

1 Información importante

2 Antes de empezar

Preparativos

3 Internet

Introducción

4 Poké Traslador

Traslado

5 Traslado de Pokémon

6 Guardado de datos

Solución de problemas

7 Preguntas frecuentes

8 Información de ayuda

1

Información importante

Lee con atención este manual antes de usar el programa. Lee también el manual de instrucciones de la consola para obtener más detalles y consejos que te ayudarán a disfrutar más de tu experiencia de juego.

Para los efectos de este manual, el término "Nintendo 3DS" se refiere tanto a la consola Nintendo 3DS como a la consola Nintendo 3DS XL.

IMPORTANTE

Lee todo el contenido de la aplicación **Información sobre salud y seguridad** dentro del menú HOME antes de usar este título.

Para entrar en esta aplicación, toca el icono  en el menú HOME, luego toca **Abrir** y lee cuidadosamente el contenido de cada sección. Cuando hayas terminado, oprime  HOME para volver al menú HOME.

También deberías leer detenidamente el manual de instrucciones de la consola, incluida la sección de información sobre salud y seguridad, antes de usar este programa.

IMPORTANTE

La consola Nintendo 3DS y este programa no fueron diseñados para usarse con dispositivos no autorizados o accesorios sin licencia. Su uso podría ser ilegal, anula la garantía e incumple las obligaciones aceptadas en el contrato de uso. Además, dicho uso podría causar lesiones a ti o a terceros y podría causar problemas de funcionamiento y/o daño a la consola Nintendo 3DS y los servicios relacionados. Nintendo (así como sus concesionarios o distribuidores autorizados) no es responsable de ningún daño o pérdida causada por el uso de dichos dispositivos no autorizados o accesorios sin licencia. A menos que se autorice, el copiar programas de Nintendo es ilegal y está estrictamente prohibido por las leyes de propiedad intelectual tanto nacionales como internacionales. Las copias de seguridad o de archivo no están autorizadas.

Nintendo respeta la propiedad intelectual de otros, y solicitamos a los proveedores de contenido de Nintendo 3DS que hagan lo mismo. De acuerdo con la Digital Millennium Copyright Act (Ley de Derechos de Autor del Milenio Digital) en los Estados Unidos, la Directiva sobre el Comercio Electrónico en la Unión Europea y otras leyes aplicables, hemos decidido adoptar la política de eliminar, bajo las circunstancias apropiadas y a nuestro criterio exclusivo, cualquier programa para la consola Nintendo 3DS que se considere infractor de la propiedad intelectual de otros. Si crees que tus derechos de propiedad intelectual están siendo infringidos, visita www.nintendo.com/ippolicy para ver la política completa y conocer tus derechos.

© 2013 Pokémon.

© 1995–2013 Nintendo / Creatures Inc. / GAME FREAK inc.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

CTR-N-NLMA-00

- Cuando uses el Poké Traslador para transferir Pokémon desde tus juegos Pokémon™ Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2 o Pokémon Edición Blanca 2, los Pokémon desaparecerán de esos juegos y no podrán volver a transferirse a estos.
- Para acceder a las Cajas Fuertes del Banco de Pokémon, se usará el Nintendo Network ID de tu consola. Ten en cuenta que, si usas una consola con un Nintendo Network ID distinto, te conectarás a un Banco de Pokémon diferente.
- ◆ Para obtener más información sobre los Nintendo Network ID, consulta la sección correspondiente en el manual de instrucciones de la configuración de la consola.
- No podrás seguir usando el Poké Traslador una vez que haya caducado tu suscripción. Para obtener más información sobre la validez de las suscripciones, consulta el manual electrónico del Banco de Pokémon.
- Este programa no permite la conexión directa con Pokémon X, Pokémon Y o cualquier otro juego de Pokémon. Este programa tampoco es compatible con ningún periférico.

3 Internet

Este programa es compatible con Nintendo Network.

Este programa te permitirá transferir Pokémon que tengas en Pokémon Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2 y Pokémon Edición Blanca 2 al Banco de Pokémon.

- ◆ Para obtener información acerca de cómo conectar tu consola a internet, consulta el manual de instrucciones de la consola.

Acerca de Nintendo Network



Nintendo Network es el nombre del servicio de red de Nintendo que te permite, entre otras cosas, disfrutar de juegos y otros contenidos a través de internet. Con Nintendo Network podrás acceder a una amplia gama de servicios de red, que incluyen la posibilidad de divertirte junto a jugadores de todo el mundo, adquirir y descargar programas y contenidos e intercambiar imágenes y mensajes.

Protección de la privacidad

- Para proteger tu privacidad, no reveles información personal como tu apellido, número de teléfono, fecha de nacimiento, edad, escuela, dirección de correo electrónico o dirección física cuando te comuniques con otros.
- La clave de amigo es parte de un sistema que te permite jugar con personas que conoces. Si intercambias tu clave de amigo con desconocidos, corres el riesgo de compartir información

con gente que no conoces o recibir mensajes que contengan lenguaje ofensivo. Por lo tanto, te aconsejamos que no des tu clave de amigo a personas que no conozcas.

- No te veas involucrado en prácticas poco éticas, como la modificación de datos del juego, ya que también puede acarrear problemas a otros jugadores. Si se descubre que has participado en actos de este tipo, podría interrumpirse tu acceso a este servicio o se podrían tomar otras medidas disciplinarias.
- Las funciones en línea podrían verse suspendidas temporalmente sin previo aviso para realizar labores de mantenimiento del servidor requeridas por diversos motivos. Podría darse el caso de que se retiraran en un futuro algunos servicios relacionados con el juego. Para obtener más información, consulta el sitio web oficial de Nintendo.
- No asumiremos responsabilidad ante cualquier percance causado por conectarte a internet o por no haber podido conectarte.

El Poké Traslador es un programa que te permite transferir Pokémon que tengas en Pokémon Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2 o Pokémon Edición Blanca 2 al Banco de Pokémon de tu consola.

- ◆ Para obtener más información sobre el Banco de Pokémon, consulta su manual electrónico.

Este programa solo podrá entrar en el modo de espera desde la pantalla del título.

Traslado de Pokémon (Internet)

Tras conectarte a internet, podrás trasladar Pokémon a tu Banco de Pokémon.

¿Cómo hacerlo?

- 1 Ten a mano una consola Nintendo 3DS con una tarjeta SD en la que te hayas descargado el Poké Traslador.
 - 2 Inserta la tarjeta de alguno de los siguientes juegos: Pokémon Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2 o Pokémon Edición Blanca 2 en la ranura para tarjetas de juego de la consola Nintendo 3DS.
 - 3 En la pantalla que se muestra a la derecha, toca **SÍ** para transferir Pokémon a tu Banco de Pokémon.
- ◆ Puedes transferir Pokémon desde la Caja 1 (la primera) de tu tarjeta de juego de Pokémon Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2 o Pokémon Edición Blanca 2.
 - ◆ Podrás enviar a los Pokémon transferidos de tu Caja de Traslado a alguno de tus juegos Pokémon X o Pokémon Y.



- Los Pokémon que transfieras desaparecerán de tu tarjeta de juego de Pokémon Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2 o Pokémon Edición Blanca 2 y no podrás llevarlos de vuelta a estos juegos.
- No podrás transferir Pokémon que hayan sido creados empleando métodos inapropiados. Si usas el Banco de Pokémon o el Poké Traslador para transferir Pokémon que hayan sido creados mediante métodos no reconocidos por Nintendo, The Pokémon Company o sus filiales, perderás el derecho a usar bien el Banco de Pokémon, el Poké Traslador o ambos.

6 Guardado de datos

Cómo guardar los datos

Cuando haya concluido la transferencia de Pokémon a tu Banco de Pokémon, los datos se guardarán de manera automática y regresarás a la pantalla del título.

P.: ¿Puedo transferir Pokémon con bayas u otros objetos al Banco de Pokémon?

R.: No, no puedes dejar Pokémon que lleven bayas u otros objetos. Si lo haces, el objeto pasará automáticamente a la Bolsa o desaparecerá si la tienes llena; así que asegúrate de que los Pokémon no lleven objetos cuando los dejes.

P.: ¿Puedo usar el Poké Traslador en cuanto termine de descargármelo?

R.: Para poder utilizarlo, necesitas haber conseguido la Pokédex en Pokémon Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2 o Pokémon Edición Blanca 2.

Información sobre el Poké Traslador

Para obtener más información, consulta la siguiente dirección:
www.pokemon.es/banco

8

Información de ayuda

Servicio al cliente de Nintendo
SUPPORT.NINTENDO.COM

EE. UU./Canadá:
1-800-255-3700

Latinoamérica:
(001) 425-558-7078